

# Resolutions of the Council of Policy of Cape of Good Hope Cape Town Archives Repository, South Africa

---

Reference code: C. 22, pp. 35–37.

## *Maandag den 24en Maij 1694, voormiddags.*

In iegenwoordigheid van alle de leden, assumptis d' EE. Commandeur en vice Commandeur, mitsgs. d' EE. Jacobus Urselings, [1] schout bij nagt, en Barend Caaskoper, [2] koopluijden en verdere schippers der anwesende retourschepen Nigtevegt, Nieuwland, Jtershem en Agatha.

D' Ed. Hr. Gouverneur hebbende ter vergadering voorgedragen en in overleg gebragt, hoe best met 't afvaardigen der anwesende Bataviase retourschepen der tweede besending te vervaren en 't gunt men in dit geval ten meesten dienste van d' E.Comp. behoorde te doen of te laten, gemerkt 't jaargetij seer verre verstreken, de winter op handen, de 't huijsreis benoorden Schotland gevaarlijk, en dat 't al te hachelijk is d' anwesende Bataviase schepen na de verwagte Ceijlonse en andere retourschepen op kosten van d' E.Comp. en een onsekeren voet, dewijl ons daarvan geen de minste kennisse uijt India gegeven is, te laten wagten, en dat men van haar komst niet versekerd is, ook dat 't wel soude kunnen gebeuren dat deselve desen Africânsen uijthoek door storm en andere ongemakken waren voorbij gelôpen; So is na rijpe raadspleging eenpariger stemme ten meesten dienste van d' E.Comp., also haar Ed. Groot Achtb. te Batavia ons wegens de Ceijlonse retourschepen geen uijtdrukkelijke ordre en geven, maar wel gelasten in haar schrijvens van den 6en Februarij lestleden an ons gerigt, [3] de Bataviase retourschepen der tweede besending uyterlijkst den 15en deser maand, of so haast doenlijk te laten vertrekken, 't welk egter wegens haar late ankomst so tydig niet kan geschieden, met eenparigheid van–stemmen goedgevonden en besloten geseide Bataviase anwesende retourschepen so haast immers mogelijk sal zijn en ten langsten op den 2 of 3 Junij anstaande (Gods wind en weer sulx toelatende) sonder 't minste vertoeven de reis na 't vaderland te doen voort setten, dog met dien verstande, dat ingeval immiddens geseide Ceijlonse schip of schepen hier mogten opdagen, dat men deselve alsdan in alle bedenkelijke spoed over dag en nagt sal tragten in ses a seven dagen tyds klaar te maken, om haar onder de vlagge van den E. Jan Speelman, Commandeur der geseide Bataviase retourschepen, en verdere gesaghebbers de reis na 't vaderland te laten vervorderen. [4]

*Aldus geërresteerd en besloten in 't Casteel de Goede Hoop ten dage en jare als boven.*

*S. v. STEL.*

*JAN SPEELMAN.*

*ANDS. DE MAN.*

*JACOB CUIJPER.*

*C. J. SIMONS.*

*J. URSELINGHS.*

*BT. CAESKOPER.*

*J. TIMMERMANS.*

*J. STAM.*

*ADRIAEN VAN REEDE.*

*CLAES NEUSELAAR.*

*G. VIEROOT.*

*JOAN BLESIOUS.*

*W. CORSSENAAR.*

*Me praesente J. G. DE GREVENBROEK, Secrts.prodesse orbg.nocere nemini.*

[5]

---

**Notes:**

[1] Jacobus Urselinx van Amsterdam het as koopman op die Itershem en diens gedoen as skout-by-nag. Die vise-Kommandeur van die vloot was Jacob Kuyper op die Nieuwland en die Kommandeur Jan Speelman skipper van die Nigtevegt.

[2] Barend Caaskoper word onderkoopman genoem in die brief uit Batavia van 6 Februarie 1694 (Sien C.421, deel II: *Ink. Stukken*, 1694–1695, p. 709), maar in die Uitg. Briewe van 3 Junie 1694 was hy koopman. Sien C.405: *Uitg. Br.*, 1693–1694, p. 621.

[3] Sien C.421, deel II: *Inkomende Stukken*, 1694–1695, pp. 701–715.

[4] Vgl. V.C.13: *Dagregister*, 1693–1695, pp. 527–530.

[5] Sien voetnoot 16 by resoluie van 2 April 1694 vir die vertaling van hierdie opmerking van De Grevenbroek. Dit is die laaste resoluie in De Grevenbroek se handskrif.

---

Publication is only permitted if the name of the repository and the reference number are mentioned.